



Box 4-5-9 é uma publicação trimestral (*Março, Junho, Setembro e Dezembro*) do Escritório de Serviços Gerais de Alcoólicos Anônimos, 475 Riverside Drive, New York, NY 10115.

©2014 Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

Endereço postal: P.O. Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163.

Endereço eletrônico: www.aa.org

Assinaturas: Individual, U.S. \$3,50 anuais;
Grupo, U.S. \$6,00 dez cópias de cada número por ano.

Cheques: deverão se feitos a favor de A.A.W.S. Inc., e deverão acompanhar o pedido.

Para receber o **Box 4-5-9** na sua caixa de correio eletrônica, inscreva seu endereço eletrônico no *website* do ESG-NY (A.A. Digital Delivery)

A 64ª Conferência de Serviços Gerais

Título original: “*La 64ª Conferencia de Servicios Generales*”

“*Comunicar nossos Legados – vital em um mundo em mudança*”

Na tarde de segunda-feira, quando os membros da 64ª Conferência de Serviços Gerais se aproximavam das escadas que levam ao salão de baile do Hotel Hilton Westchester, ao seu lado esquerdo depararam com cinco painéis de 1,80m de altura que descreviam a história do livro “*Alcoólicos Anônimos*”, o texto básico do A.A. Começando com o germe de uma ideia em **1937**, quando os cofundadores Bill W. e o Dr. Bob perceberam que “*precisavam de um livro*”, os painéis, destacavam as diversas etapas da elaboração, as revisões, a impressão e finalmente o nascimento do Livro Grande há exatamente 75 anos. No lado direito do corredor havia mais quatro painéis exibindo as quatro edições de “*Alcoólicos Anônimos*” - **1939, 1955, 1976 e 2001**.

Na medida em que os membros da Conferência se aproximavam das portas do salão de baile, foi dada a cada um uma cópia do fac-símile da edição do Livro Grande de **1939**, com o papel grosso e as cores vivas da sobrecapa - vermelho e amarelo ‘*Circo*’, cobrindo a capa dura na cor vermelha.

Outro evento que representa um marco na história de A.A. é a celebração do 70º aniversário da *Grapevine*, a revista internacional de Alcoólicos Anônimos. Na noite de terça-feira, Ami B., editora executiva e diretora da *Grapevine*, fez uma apresentação em *Power Point* sobre a história da revista. Após a celebração foi servido bolo, é claro. Mais tarde, durante a semana, Donald C., Custódio Regional do Leste do Canadá, fez uma apresentação em *Power Point* sobre *La Vigne*, a revista de A.A. em francês.

Este ano a Conferência de Serviços Gerais de Alcoólicos Anônimos dos EUA e Canadá foi realizada em Rye Brook, Nova York, no Hotel Hilton Westchester, entre os dias 27 de abril e 3 de maio. Os 133 membros componentes da Conferência foram os Delegados das 93 Áreas da Conferência dos EUA e Canadá, os Custódios da Junta de Serviços Gerais, os Diretores das Juntas

A.A.W.S., Inc. e da *Grapevine* e os membros do pessoal da *Grapevine* e do Escritório de Serviços Gerais - ESG.

A Conferência foi aberta formalmente no domingo, dia 27, com o ato da leitura da lista de membros participantes feita por Phyllis H., Gerente Geral do ESG, as palavras de boas-vindas pronunciadas pela coordenadora dos Delegados, Linda McG., da Área do Sudeste de Nova York e o discurso de abertura pronunciado por Roberta L., Custódia de Serviços Gerais.

Este ano a Conferência foi presidida por Terry Bedient (não alcoólico), Presidente da Junta de Serviços Gerais, Phyllis H. e Linda McG. Mary C., membro do pessoal do ESG, atuou como coordenadora da Conferência.

A semana da Conferência foi longa, muitas vezes um processo árduo, mas em última análise, muito gratificante - repleta de relatórios das Juntas e dos Comitês, apresentações e debates, destaques de serviço das Áreas, sessões de compartilhamento e, acima de tudo, as reuniões dos Comitês.

A Conferência foi focada, principalmente, nas deliberações dos doze Comitês da Conferência e os trabalhos principais foram realizados durante as reuniões dos Comitês. Após a realização de uma reunião conjunta com o Comitê correspondente dos Custódios, os Comitês da Conferência revisaram os materiais e informações pertinentes, consideraram e estudaram vários assuntos e acabaram propondo recomendações que pudessem resultar em Ações Recomendáveis da Conferência. (Alguns aparecem abreviadamente na página 4).

Um dos destaques da Conferência deste ano foi a apresentação em *Power Point* feita por Michelle Mirza (não alcoólica), arquivista do ESG, que incluía gravações em que Bill W. fala da história e dos acontecimentos que levaram à publicação do Livro Grande.

Outro destaque foi a apresentação feita por Eva S., membro da equipe do ESG e coordenadora da Convenção Internacional, discorrendo sobre a próxima celebração do 80º Aniversário da A.A. que será realizada em Atlanta, Geórgia, entre os dias 2 e 5 de julho de **2015**. Após a apresentação, o grupo *475 Riverside Drive Players* (composto por membros do pessoal da ESG e da *Grapevine*) representou um esquete humorístico e informativo sobre todas as situações possíveis que podem ocorrer na Convenção.

Na Conferência de **2014**, realizou-se o segundo inventário do plano de três anos do Inventário da Conferência. Na manhã de quarta-feira, os membros da Conferência se dividiram em 15 grupos para tratar as questões de inventário indicadas para **2014**. Na tarde de sexta-feira, foram lidas na plenária da Conferência as respostas às perguntas do inventário. Um resumo destes relatórios aparece nas páginas 6 a 8 desta edição, e no Relatório Final da Conferência será publicado um informe mais completo (SM-23, disponível no início de setembro).

Na tarde de quarta-feira, Richard B., de Terrebonne, Quebec, foi eleito Custódio Regional do Leste do Canadá; Joel C., de San Diego, será o novo Custódio Regional do Pacífico; Joe D., de Kingston, Ontário, servirá como novo Custódio do Serviços Gerais. Na reunião apenas para Delegados na terça à noite, Jake J., do Norte de Minnesota, foi eleito coordenador dos Delegados para a 65ª Conferência de Serviços Gerais; Jen N., do Novo México, será coordenadora suplente.

Na tarde da sexta-feira, os Delegados do Painel 63 (**N.T.: Eleitos em 2012 para iniciar suas funções em janeiro de 2013**) fizeram uma despedida de dois minutos cada um. Em seguida, a 64ª Conferência de Serviços Gerais foi encerrada oficialmente com a Oração da Serenidade proferida por Becky B. (em inglês), Roger B. (em francês), Juan M. (em espanhol) e Rod B. (em navajo). No sábado de manhã, no almoço de despedida, os Custódios cessantes pronunciaram algumas palavras

de despedida: Rod B., Custódio Regional do Pacífico; Donald C., Custódio Regional do Leste do Canadá e Roberta L., Custódia de Serviços Gerais. Esta parte do programa foi presidida por Terry Bedient (não alcoólico), Presidente da Junta de Serviços Gerais.

Embora a Conferência de Serviços Gerais permaneça em funções durante o ano todo, a reunião anual realizada a cada primavera (**N.T.:** *no hemisfério Norte*) é a culminação das atividades do ano, a ocasião em que a consciência coletiva de A.A. dos EUA/Canadá emerge para empreender ações que guiarão os Grupos ao longo dos próximos anos. Desta forma, a Conferência é uma janela para o futuro da Irmandade. Esta Conferência teve seu próprio sabor e foi ouvido um AA dizendo: “o amor e o respeito de A.A. foi o que caracterizou os debates e o compartilhamento da 64ª Conferência de Serviços Gerais. Observou-se o espírito das Tradições de A.A., criando assim um compromisso de unificação de Alcoólicos Anônimos”.

Juntem-se à celebração de 70 anos de serviço à Irmandade

Título original: “*Únanse a la celebración de 70 años de servicio a la Comunidad.*”

Sabia que o Preâmbulo de A.A., os ensaios sobre as Doze Tradições, os lemas e muitos outros artigos sobre a Irmandade apareceram pela primeira vez na revista Grapevine?

Para obter mais informações sobre a história da revista internacional de Alcoólicos Anônimos, por favor, visite www.aagrapevine.org/GV70 (disponível até o final de 2014).



Vagas para dois Custódios Classe A (não alcoólicos)

Título original: “*Vacantes para dos custodios de Clase A (no alcohólicos)*”

Depois da Conferência de Serviços Gerais de 2015, haverá duas vagas para Custódios Classe A (não alcoólicos) que irão substituir Corliss R. Burke, de Whitehorse, Yukon e Brisbane L. Frances, de Medford, NY.

O Comitê de Nomeações dos Custódios pede que os Custódios, os Delegados e os Diretores apresentem os nomes dos candidatos que lhes pareçam apropriados para o encargo de Custódio Classe A. Os Custódios Classe A são selecionados entre uma variedade de profissionais, incluindo médicos, advogados, clérigos, assistentes sociais, educadores e profissionais de negócios e finanças. Ao procurar candidatos para preencher todas as vagas em Alcoólicos Anônimos, a Irmandade compromete-se a criar um grande arquivo de candidatos qualificados que reflita a abrangência e a diversidade de A.A.

Por favor, envie o currículo profissional de seu candidato para: *Secretary, trustees Nominating Committee, General Service Office*, até o dia 25 de julho de 2014, o mais tardar.

Ações Recomendáveis e considerações adicionais da Conferência de 2014

Título original: *“Acciones recomendables y consideraciones adicionales de la Conferencia de 2014”*

As Ações Recomendáveis representam recomendações propostas pelos Comitês Permanentes e aprovadas pela Conferência na sua totalidade, ou recomendações que são consideradas e submetidas à votação por todos os membros da Conferência nas sessões plenárias. Algumas das Ações mais importantes e várias Considerações Adicionais dos Comitês aparecem listadas abaixo de forma resumida. A lista completa será publicada no início de setembro no Relatório Final da Conferência.

Ações Recomendáveis

Agenda:

Que o lema da Conferência de Serviços Gerais de **2015** seja: *“Celebramos 80 anos de Recuperação, Unidade e Serviço - a base para o nosso futuro”*.

Arquivos Históricos:

Que seja aprovado o vídeo *“Marcas no Caminho”*.

Cooperação com a comunidade profissional:

Que sejam feitas algumas mudanças no texto do folheto *“Se você for um profissional”*; que seja eliminada a seção sobre o tema do tabagismo no folheto *“A.A. Como um Recurso para os Profissionais da Saúde”*.

Instituições Correcionais:

Fazer uma mudança no texto do folheto *“Uma Mensagem aos Administradores de Instituições Correcionais”*; que seja produzido um novo vídeo para substituir *“É melhor que estar em uma cela”*.

Finanças:

Que seja preparado um plano para traduzir o Material da Conferência (material de referência, Manual da Conferência, etc.) para o francês e o espanhol e que seja apresentado um relatório sobre esta proposta na Conferência de Serviços Gerais de **2015**.

Convenção Internacional / Fóruns Regionais:

Que seja feita uma fotografia com o anonimato protegido da Cerimônia das Bandeiras na Convenção Internacional de **2015**; que se aprove a emissão pela Internet, criptografada e com anonimato protegido, da Cerimônia das Bandeiras na Abertura da Convenção Internacional de **2015**.

Literatura:

Que seja aprovado o folheto revisado *“Círculos de amor e serviço”*; que seja aprovado o folheto sobre espiritualidade com o título de *“Muitos Caminhos para a Espiritualidade”*.

Política / Admissões:

Que, durante um período experimental de dois anos, a Conferência de Serviços Gerais inclua um dia de votação eletrônica em todas as votações não eletivas - na quinta-feira na Conferência de Serviços Gerais de **2015** e na sexta-feira Conferência de Serviços Gerais de **2016** e que o Comitê de Custódios da Conferência de Serviços Gerais, com os dados coletados nas Conferências de Serviços Gerais de **2015** e **2016** produza um relatório de avaliação do procedimento da votação eletrônica para apresentá-lo ao Comitê de Política / Admissões na Conferência de **2017** para sua consideração.

Informação Pública:

Que a Pesquisa de Membros de A.A. de **2014** seja realizada por área e aleatoriamente como foi feito na Pesquisa de Membros de A.A. de **2011**; que sejam descontinuados os vídeos de anúncios de Serviço Público “*Vivendo no Caos*” e “*Já sabemos como é*”; que seja produzido um novo anúncio de Serviço Público em **2014**.

Relatório e Carta Constitutiva:

Que sejam adicionadas ao Glossário de Termos de Serviços Gerais do Manual de Serviço de A.A., as definições de “*Ações Recomendáveis*” e “*Considerações Adicionais dos Comitês*”.

Custódios:

Que seja escolhida a lista de Custódios e servidores na reunião anual da Junta de Serviços Gerais em maio de **2014**.

Considerações Adicionais

Grapevine:

O Comitê revisou o relatório do escritório da *Grapevine* sobre sua estratégia de áudio e pediu que fosse apresentado ao Comitê da *Grapevine* da Conferência de **2015** um relatório financeiro do progresso do projeto incluindo: práticas, estado financeiro, medidas e planos para o futuro; o Comitê considerou a sugestão feita pelo Junta de A.A. *Grapevine* para que seja preparado um novo plano de negócios e apresentá-lo ao Comitê da *Grapevine* na Conferência de **2015** para sua revisão.

Instituições de Tratamento / Necessidades Especiais-Acessibilidade:

O Comitê solicitou que a Junta de Serviços Gerais considere se há necessidade de desenvolver um folheto aprovado pela Conferência que trate sobre atividades de Preencher a Lacuna no serviço de Correccionais.

Cálculo estimado de Grupos e Membros a partir de 1 de janeiro de 2014 (1)

Título original: “*Cálculo estimado de grupos y miembros a partir del 1 de enero de 2014 (1)*”

	Grupos	Membros
EUA	59.565	1.296.037
Canadá	5.129	93.565
Subtotal	64.694	1.389.602
Instituições Correccionais (2)	1.487	35.799
Internacionalistas	3	6
Solitários	0	65
Total	66.184	1.425.472
Fora dos EUA/Canadá (3)	49.174	712.949
TOTAL	115.358	2.138.421

1. *O Escritório de Serviços Gerais - ESG não mantém registros dos membros. As informações mostradas aqui se baseiam nos relatórios apresentados pelos Grupos inscritos no ESG e não representam um cálculo exato de todos aqueles que se consideram membros de A.A.*
2. *Apenas nos EUA e Canadá.*
3. *Sabemos que A.A. esta em atividade em aproximadamente 170 países, incluindo 61 Escritórios de Serviços Gerais autônomos. Todos os anos tratamos de entrar em contato com todos esses Escritórios e Grupos que solicitaram ser incluídos nos nossos registros. Nos casos onde não temos dados atualizados usamos as informações do ano anterior.*

Inventário da Conferência de Serviços Gerais

Título original: *“Inventario de la Conferencia de Servicios Generales”*

Preparando-se para o segundo ano do plano de três anos do Inventário da Conferência de Serviços Gerais, visto através do slogan da 64ª Conferência de Serviços Gerais, Roberta L., Custódia de serviços gerais cessante, falou diretamente com os membros da Conferência em seu discurso de abertura: *“É muito emocionante estar na 64ª Conferência de Serviços Gerais com o objetivo de se centrar no lema 'Comunicar nossos Legados - vital em um mundo em mudança'. Este lema não é nenhuma surpresa, já que a razão para quase tudo que fazemos é, geralmente, a de melhorar a comunicação.*

Na medida em que vamos fazendo nosso inventário da Conferência e atendendo aos pontos da agenda da 64ª Conferência de Serviços Gerais, vamos encontrando melhores maneiras de levar a mensagem em um mundo em que podemos tirar proveito dos meios de comunicação e da Internet para estender a mão ao alcoólico que ainda sofre. Além disso, temos de continuar com a interação pessoal, de um alcoólico que fala com outro, um método já aprovado pela experiência.

É provável que estejamos iniciando aqui um projeto que será o começo de algo ainda maior e que poderá ser melhorado por aqueles que vierem depois de nós. É nossa responsabilidade garantir que, qualquer que seja o projeto, comuniquemos nossos Legados de forma completa e correta”.

Em **2005**, quando a Junta de Serviços Gerais começou o processo de fazer seu próprio inventário e subsequentes inventários das suas duas empresas operacionais - A.A. World Services, Inc. e A.A. *Grapevine*, Inc. - foi sugerido que o processo de inventário também pudesse ser estendido para incluir a mesma Conferência de Serviços Gerais, para examinar a sua estrutura, processos e procedimentos.

A ideia foi ganhando impulso e em agosto de **2008** foi formado um subcomitê da Junta de Serviços Gerais para considerar a proposta de um inventário da Conferência de Serviços Gerais. Determinou-se que tal inventário seria uma consequência natural do que é feito para manter a sobriedade individual por toda a Irmandade de A.A. No entanto, quando aplicados aos serviços gerais de A.A., e com a finalidade de fazer do inventário da Conferência, os Doze Conceitos para o Serviço do Mundial - e não os Doze Passos para recuperação, iriam proporcionar o contexto através do qual deveriam ser avaliados os procedimentos e as práticas atuais.

Em agosto de **2009**, o subcomitê da Junta de Serviços Gerais criado para esse fim, formulou um processo pelo qual seria criado um Comitê de Planejamento com representação proporcional de

todos os membros da Conferência e participantes selecionados por sorteio. Finalmente, suas conclusões foram encaminhadas para o Comitê de Política e Admissões da Conferência em **2010** e posteriormente propostas na reunião plenária da Conferência de **2011**. A recomendação para fazer um inventário da Conferência de Serviços Gerais foi aprovada pelo plenário da Conferência e tornou-se uma Ação Recomendável da Conferência de Serviços Gerais de **2011**, para ser implementada a partir de **2013**.

Em **2013**, o primeiro ano do Plano de Inventário, foi considerada uma variedade de assuntos e a Irmandade foi informada através do Relatório Final da Conferência de **2013**, no *Box 4-5-9*, na *Grapevine* e em *La Viña*. Os principais temas foram: comunicação, uso da tecnologia, orientação e preparação para a Conferência, participação/agenda da Conferência e informações.

Em **2014**, o segundo ano do Plano de Inventário, foram consideradas uma série de questões adicionais centradas nos seguintes temas comuns e interligados:

Igualdade das línguas: uma preocupação maior foi a questão da igualdade de línguas e a necessidade de alcançar um nível de paridade em termos de preparação e distribuição dos pontos da agenda da Conferência e os materiais de informação nos três idiomas representados na Conferência (*inglês, francês e espanhol*).

Diversidade: A plena participação no processo da Conferência estava relacionada com a questão da diversidade, e foi sugerido que a Conferência e, em particular, os Delegados, encontrem maneiras de alcançar todos os tipos de populações com baixa representação.

Agenda da Conferência: considerou-se amplamente a questão de como os pontos da agenda são desenvolvidos e os Delegados foram convidados a participar mais ativamente para determinar esses pontos.

Datas limite da Conferência: o horário e a distribuição dos pontos da agenda e as informações pertinentes à Irmandade toda pode ser problemático; foi solicitado aos Custódios que reavaliem os horários e os prazos dos pontos da agenda da Conferência, que redefinem o processo para facilitar o maior acesso aos materiais e mais discussões e relatórios em todos os níveis da estrutura de serviço.

Lema da Conferência: o lema da Conferência pode servir para incentivar maior participação no processo de Conferência por parte da Irmandade e se exortou aos Delegados e ao Escritório de Serviços Gerais a incorporar o lema da Conferência de maneira mais incisiva durante o ano todo para ajudar a estabelecer o foco da Conferência e aumentar a participação de todas as partes da Irmandade.

Comunicação: devemos sempre promover o debate integral, mas o enfoque contínuo e regular na voz da minoria é um elemento benéfico para avaliar plenamente os assuntos e preocupações que são apresentados para a Irmandade. A comunicação em todos os níveis é um elemento-chave do processo da Conferência e quando os canais existentes não são bem utilizados ou ficam represados, podem-se criar mal-entendidos. A transparência e o espírito de colaboração em toda a estrutura da Conferência podem ajudar a aumentar a confiança e restabelecer a eficiência.

O inventário da Conferência continuará em **2015** com um novo afluxo de membros, novas questões e novas perspectivas para enriquecer o processo abrangente realizado no espírito das reflexões do Bill W. no livro “*A.A. Atinge a Maioridade*”: “*Da mesma maneira que cada membro*

individual de A.A. deve continuar fazendo seu inventário moral e agir em conformidade, assim precisa fazer a nossa sociedade como um todo, se quisermos sobreviver e servir bem”.

Na sua apresentação intitulada “*Inventário – um guia rumo ao nosso futuro*”, Patrick C., representante do Sudeste do Texas, disse: “*A avaliação pessoal por meio do inventário é uma ferramenta que pode nos oferecer uma visão das ações específicas que precisamos considerar... Nossas ações atuais, política de relações públicas e mensagens aos recém-chegados, ajudam ou dificultam nosso bem-estar comum e nosso legado de Unidade? Há algo que precisamos mudar?”.*

Para finalizar, Patrick disse: “*Agradeço a oportunidade que o inventário oferece à nossa Irmandade para considerar novas sugestões que garantam que a informação possa fluir por todas as partes da estrutura de serviço. Aprendendo com a experiência do passado teremos uma visão para o futuro”.*

Eleição de novos Custódios

Título original: “*Elección de nuevos custodios*”

A Conferência de Serviços Gerais de abril de **2015** irá escolher dois novos Custódios classe B (alcoólicos) - das regiões Nordeste e Sudeste e o Custódio Geral/Canadá. Os currículos devem ser encaminhados ao Escritório de Serviços Gerais até o dia 1 de janeiro de **2015** e somente podem ser apresentados pelos Delegados de Área dos EUA e Canadá. Ao procurar candidatos para preencher todas as vagas em Alcoólicos Anônimos, a Irmandade compromete-se a criar um grande arquivo de candidatos qualificados que reflita a abrangência e a diversidade de A.A. Por favor, envie o currículo profissional de seu candidato para: *Secretary, trustees Nominating Committee, General Service Office.*

O novo Custódio Regional do Nordeste vai substituir J. Gary L., de Bethlehem, Pensilvânia; o novo Custódio Regional do Sudeste ocupará o cargo agora coberto por Clayton V., de Sikeston, Missouri; e o novo Custódio Geral/Canadá irá substituir Barb K. de Oakwood, Ontário.

Um requisito básico para os Custódios da classe B é uma sólida experiência em A.A. É desejável, embora não seja obrigatório, ter dez anos de sobriedade contínua. Os candidatos devem ter participado ativamente nos serviços de A.A. - da Área e locais; e, uma vez que os Custódios servem toda a Irmandade, devem ter a capacidade e a vontade de tomar decisões no que diz respeito a questões de política geral que afetem a A.A. na sua totalidade.

Porque se presume que os Custódios irão dedicar muito tempo à sua missão, pedimos-lhes para deixar bem claro este compromisso ao candidato. Espera-se dos Custódios que compareçam: às três reuniões trimestrais da Junta, com sessões realizadas desde o sábado de manhã ao meio-dia da segunda-feira; uma reunião trimestral combinada com a Conferência de Serviços Gerais (sete dias) em abril e qualquer reunião especial da Junta. Os Custódios Regionais também participam, por rotatividade, em Fóruns Regionais realizados em outras regiões. É comum convidar os Custódios Regionais para servir dois anos como membros a Junta Corporativa de A.A.W.S. ou de A.A. *Grapevine*, que se reúnem com mais frequência do que a Junta de Serviços Gerais.

Os Custódios servem como membros dos Comitês da Junta de Serviços Gerais e também podem servir como membros dos subcomitês dos Custódios ou das Juntas Corporativas, que frequentemente se reúnem por teleconferência. Muitas vezes os Custódios são convidados a

participar eventos de A.A. regionais, locais e de Área. Os Custódios servem durante um período de quatro anos. Recomenda-se aos candidatos que falem com suas famílias e empregadores a respeito desse compromisso de tempo. Os Custódios a serviço de A.A. terão reembolsadas suas despesas de viagem, hospedagem e alimentação.

Formulários de inscrição para a Convenção de 2015

Título original: *“Formularios de inscripción para la Convención de 2015”*

Em agosto serão enviados para todas as partes do mundo os formulários de inscrição para a Convenção Internacional de **2015** que será realizada em Atlanta, Geórgia, entre os dias 2 e 5 de julho. O formulário pode ser pedido ao seu RSG, à estrutura da sua Área, ao seu Escritório de Serviços Locais, ao Escritório de Serviços Gerais e também poderá ser encontrado no *website* de A.A. www.aa.org. As inscrições também poderão ser feitas *on-line* a partir de 3 de setembro de **2014**.

A taxa de pré-inscrição é de \$100,00 (cem dólares USA); depois de 12 de maio de **2015**, o valor da inscrição será \$110,00 (cento e dez dólares USA). Sua etiqueta de inscrição lhe dará direito a participar de todos os eventos da Convenção, incluindo a Festa no Parque na noite de quinta-feira, as reuniões no Geórgia Dome na sexta-feira, sábado e domingo e todas as reuniões maratona, painéis, oficinas, reuniões temáticas, reuniões de interesse especial e outras no Centro Mundial de Congressos da Geórgia e hotéis nas proximidades.

As informações sobre a reserva de alojamento, incluindo a informação de contato com a Agência de Alojamento, serão incluídas na sua confirmação de inscrição. O alojamento será alocado por ordem de chegada dos pedidos. No entanto, antes de fazer a reserva em um hotel é preciso ter a inscrição para a Convenção. Quando houvermos recebido o formulário e a taxa de inscrição, iremos fornecer as informações sobre o alojamento pela mesma mídia utilizado para fazer a inscrição. Se for feita *on-line*, será enviado para o seu endereço eletrônico um *link* com o *website* de Reservas de Alojamento juntamente com a confirmação da inscrição. Então, você pode concluir a sua reserva de hotel *on-line*.

Se você se registrar por correio postal ou fax, você receberá informações sobre o alojamento por correio postal. Complete a informação sobre alojamento e depósito e envie-a para o endereço indicado no formulário de Reserva de Alojamento. Sua reserva será processada e a confirmação será enviada por correio postal.

Muitos membros de A.A. estarão acompanhados por membros da Al-Anon e Alateen. Al-Anon e Alateen tem programado uma variedade de atividades durante o dia, incluindo reuniões e oficinas no Hotel Marriott Marquis. Decerto, os membros de Al-Anon e Alateen irão participar das festividades da Festa no Parque, as Grandes Reuniões e outras mais.

Destaques do Orçamento

Título original: *“Puntos Sobresalientes del Presupuesto”*

Orçamento do Escritório de Serviços Gerais – ESG para **2014**

Este orçamento descreve as “Operações” do Escritório de Serviços Gerais. Inclui os gastos de A.A. World Services (operações de Publicações) e do Fundo Geral (atividades de Serviço) e as operações da *Grapevine*. Não inclui as atividades do Fundo de Reserva, do Fundo de Convenções, do Fundo de Pos-aposentadoria ou do Fundo de Projetos de Capital que são relatados separadamente.

Receitas: Para **2014** está orçado um faturamento bruto (em dólares USA) de US \$15.300.000,00. Estão previstas vendas unitárias aproximadamente iguais às **2013**, além das vendas da Edição Comemorativa do 75º aniversário do Livro Grande; também haverá um ajuste geral de preços até o final do ano (outubro de **2014**). Ao revisar e recomendar o orçamento para **2014**, a Junta de A.A.W.S. teve presente que os pressupostos de receitas e despesas que são feitas para o orçamento têm um efeito em longo prazo sobre a saúde da Junta de Serviços Gerais e o seu Fundo de Reserva.

Pressupõe-se que os custos de fabricação serão superiores aos de **2013**, orçados e reais, principalmente devido aos custos supostos pela Edição Comemorativa de 75º aniversário.

Depois de subtrair o custo de produção e transporte, taxas e direitos autorais, está citado um lucro bruto de cerca de US \$9.223.560,00 ou um 62,7%. Foi orçado um lucro bruto superior em US \$1.114.000,00 ao de **2013**, principalmente devido à Edição Comemorativa do 75º aniversário. A percentagem de lucro bruto para **2014** é de 62,7%, comparável com 64,3% no ano passado.

É importante notar que, enquanto continuamos com nossos esforços para ter literatura disponível para nossa estrutura de serviço, não só em inglês, mas também em espanhol e francês, como resultado de ter tiragens mais baixas nessas línguas, poderemos incorrer em custos de produção mais elevados. Esforçamo-nos para vender literatura com o mesmo preço, independentemente dos custos de produção. Portanto, para alguns itens, há uma redução de lucro bruto que tem efeito nas percentagens de lucro bruto global.

No gráfico que aparece abaixo estão refletidas as percentagens do lucro bruto desde **2009** até as previstas para **2014**.

2009	2010	2011	2012	2013	Orçamento 2014
61,1%	64,5%	63,7%	63,7%	64,3%	62,7%

Por prudência, foi necessário tomar algumas medidas para controlar os custos e reforçar o fluxo de renda para ter fundos suficientes para continuar a prestar os serviços. Os servidores de confiança continuam estudando novos métodos para reduzir os custos das operações e avaliando os serviços que prestamos.

As contribuições vieram aumentando durante alguns anos. Foi percebida uma redução nos anos **2008** e **2009**, mas em **2010** subiram. Em **2011**, houve uma pequena redução e em **2012**, voltaram a subir com um aumento de US \$293.800,00; houve outro aumento de US \$348.000,00 em **2013**.

Em **2013**, as contribuições dos Grupos e indivíduos (à exceção das recebidas para o Fundo de Literatura da Reunião de Serviço Mundial) foram de US \$6.870.242,00, superando em US \$208.242,00 (3,1%) o orçado, e em US \$347.299,00 (5,3%) as de **2012**. As contribuições recebidas dos países da Reunião de Serviço Mundial destinadas ao Fundo de Literatura da RSM totalizaram US \$36.130,00 quase iguais aos US \$34.665,00 em **2012**; foram US \$75.000,00 em **2011** e US

\$129.000,00 em **2010**. O total das contribuições, incluindo as da RSM, foi ligeiramente superior a US \$6.906.300,00.

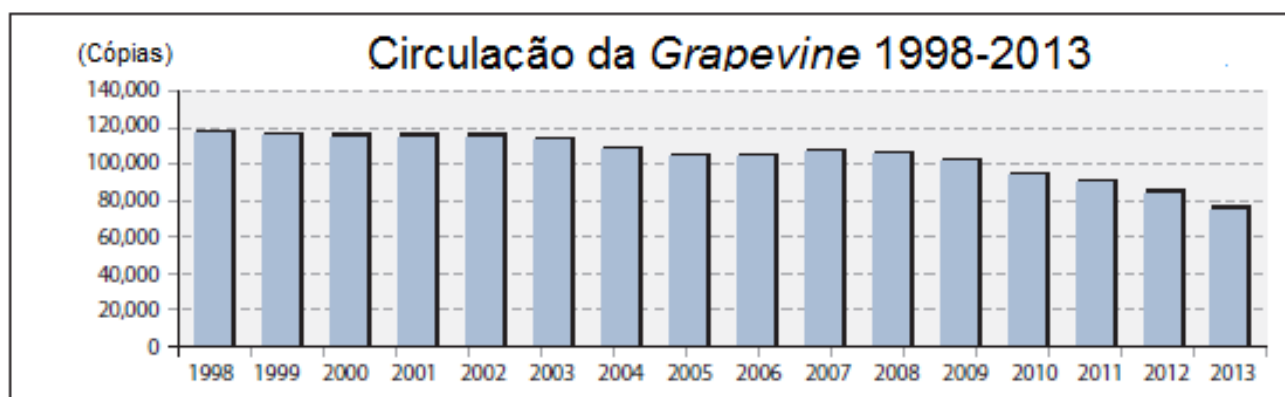
A porcentagem dos Grupos de A.A. inscritos no Escritório de Serviços Gerais que participaram da Sétima Tradição contribuindo com o Escritório de Serviços Gerais mudou muito pouco durante a década passada, oscilando entre 42 e 45 por cento. Para **2014** estão orçados Rendimentos Totais de Operações equivalentes a US \$16.223.960,00, - um aumento de US \$1.207.000,00, ou 8% aproximadamente, devido principalmente à Edição Comemorativa.

Para **2014**, foram orçadas Despesas Totais de Operações equivalentes a US \$15.928.516,00 excedendo as de **2013** em aproximadamente US \$943.800,00 ou 6,3%, e superando em 5% as orçadas em **2013**. No orçamento para **2014** já foi considerado o preenchimento de algumas vagas no pessoal do ESG, especificamente, o gerente do Departamento da Convenção Internacional e seu assistente e o gerente de Licenças.

Para **2014** espera-se que as despesas excedam as receitas em US \$295.444,00. Após negociações realizadas, a Junta de A.A.W.S. recomendou, e a Junta de Serviços Gerais aprovou, incluir no orçamento para **2014** um ajuste de preços em outubro de **2014**. Devemos ter em mente que o Fundo de Reserva geralmente é financiado pelas receitas das vendas de literatura. Os resultados de anos anteriores foram: ganhos de US \$31.554,00 em **2013**, US \$152.448,00 em **2012**, US \$819.132,00 em **2011**, US \$1.255.289,00 em **2010**, US \$1.273.500 em **2009** e uma perda de US \$275.000,00 em **2008**.

Orçamento da *Grapevine* para **2014**

Para **2014** espera-se uma média de circulação de 73.401 exemplares da revista impressa para assinantes – 5.359 cópias a menos que em **2013** e aproximadamente 3.725 assinantes a menos que em **2013** quando circularam de 77.126 cópias. Para **2014** foram previstas 4.561 assinaturas da *Grapevine* on-line. Em **2013** haviam sido previstas 4.653 assinaturas, mas, de fato, houve 5.175. No gráfico abaixo está representada a circulação da revista impressa nos últimos 16 anos.



Receita: É esperada uma receita de vendas da revista da ordem de US \$2.132.851,00, cerca de US \$109.000,00 a menos em **2013**. Estão previstas receitas produzidas por "Outros artigos" - livros, fitas e artigos diversos - na ordem de US \$787.557,00 aproximadamente US \$11.000,00 a mais que em **2013**.

Lucro bruto total: antecipa-se um lucro bruto combinado produzido pela revista e outros materiais publicações de US \$1.903.119,00 para **2014**, em comparação com o lucro bruto real de US \$1.993.516,00 de **2013** e o orçado para **2012** de US \$1.819.859,00.

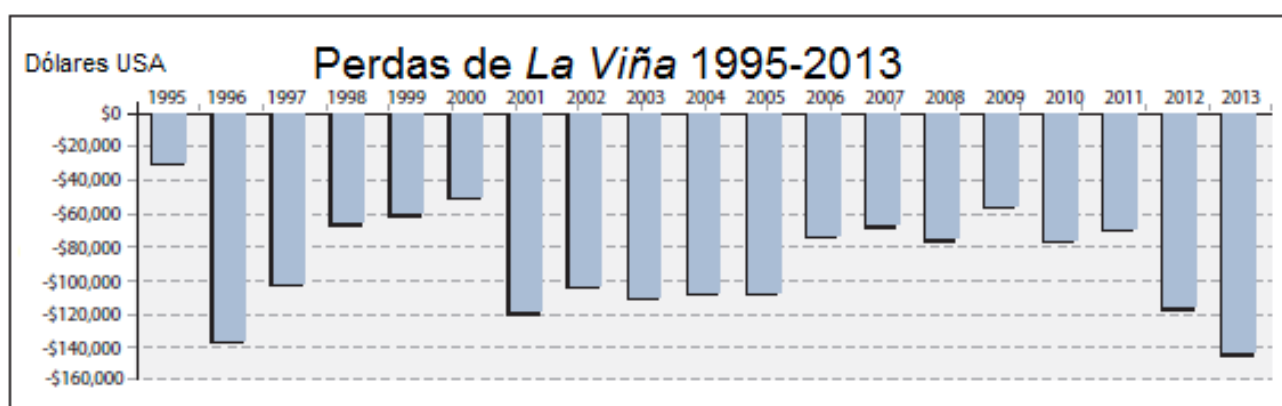
Total das despesas de operações: foram orçadas despesas totais de operações para **2014** de US \$1.820.687,00, US \$131.876,00 a mais do que as despesas efetivas de US \$1.688.811,00 em **2013** e US \$3.500,00 inferiores às que foram orçadas para **2013**.

Lucro (prejuízo) líquido: é esperado para **2014** um lucro líquido de US \$94.232,00. Isto pode ser comparado ao lucro líquido US \$11.954,00 orçado para **2013** e lucro líquido real operacional de US \$315.205,00.

Orçamento de *La Viña* para 2014

De acordo com a Ação Recomendável #7 da Conferência de Serviços Gerais de **1995**, a Junta de Diretores da Grapevine e o Comitê de Finanças da Junta de Serviços Gerais aprovaram a publicação de uma edição da revista em espanhol. As duas Juntas perceberam que esta publicação constituía uma nova empresa e que precisariam avaliar seu impacto económico na Irmandade e controlando a circulação da revista; para tanto, teriam que se reunir periodicamente para considerar a sua viabilidade. Em **2001**, a Junta de Serviços Gerais recomendou e a Conferência de **2001** aprovou que a *Grapevine* continuasse a publicar a revista em espanhol com fundos provenientes do Fundo Geral da Junta de Serviços Gerais em vez de usar dinheiro retirado do Fundo de Reserva.

Para **2014**, *La Viña* prevê um lucro bruto de US \$57.267,00; em **2013** foi de US \$54.759,00 para. Prevê-se uma circulação media de 10.607 exemplares em **2014**, 4,5% superior à de **2013** e 15% superior à orçada para **2013**. Espera-se que o rendimento produzido por outros itens seja de US \$9.649,00, que contribuirá com receitas de US \$7.898,00 depois de subtraídos os custos de produção de US \$1.751,00. Para **2014** são esperados custos totais de US \$206.740,00, US \$700,00 a mais que em **2013** e US \$15.000,00 a mais do que o orçado para **2013**. Para **2014** se prevê um custo de US \$141.575,00, que será coberto pelo Fundo Geral da Junta de Serviços Gerais. O custo líquido planejado é US \$1.000 inferior à perda de US \$142.544 em **2013**. Como mencionado anteriormente o Fundo Geral da Junta de Serviços Gerais cobre estas perdas.



No gráfico acima podem ser vistas as perdas de *La Viña* desde a sua criação em **1995**. Até à data, a revista tem sofrido perdas de US \$1.668.645,00 aproximadamente.